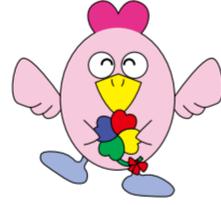


# こしがや社協だより

# Koshigaya

越谷市社協マスコット  
「ハートん」



vol.232

11

2020. Nov  
令和2年

『ふれあいネットワーク』みんなが参画しともに築く 福祉のまちをめざして



## 歳末たすけあい募金



今年度、越谷市は、18,500,000円を目標に、募金活動を行います。

### 戸別募金

自治会の協力を得て、1世帯200円を目安にご協力をお願いする募金です。

### 職域募金

各種団体等の職員や従業員等にご協力をお願いする募金です。

### 法人募金 個人募金

事業主の方に募金のご協力をお願いする募金です。

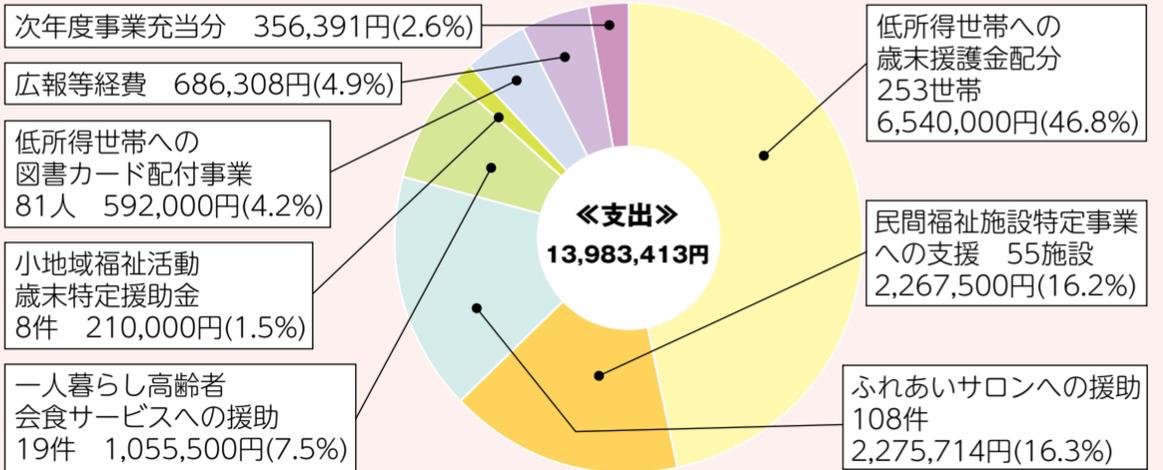
\*共同募金の寄付金については、法人税法上一定の優遇措置が受けられます。

令和元年度は13,983,413円  
のご寄付をいただきました。

戸別募金 . . . . . 13,545,975円  
街頭募金 . . . . . 108,314円  
職域募金 . . . . . 114,294円  
法人募金・個人募金 . . . 214,830円

皆様の温かいご理解、  
ご協力ありがとうございました。

### -ご協力いただいた募金はこのように使われています-



### -歳末たすけあい運動-

「歳末たすけあい運動」は、12月1日～31日が重点期間となりますが、年内に援護・事業を行うため12月1日～21日を募集強化期間として募金のご協力をお願いしています。歳末たすけあい募金は、各都道府県の共同募金会が主体となって行われています。 [配分事業の内容について詳しくは2面へ▶](#)

埼玉県共同募金会越谷市支会  
(越谷市社会福祉協議会内)

越谷市越ヶ谷四丁目1番1号  
(中央市民会館2階)

☎966-3411

FAX 966-7195

問合せ

歳末  
たすけあい  
募金



問合せ  
障害者福祉センターこぼと館  
☎(048)966-3333



【障害者週間】  
12月3日(木)～9日(水)  
12月3日(木)は  
午前9時～午後5時  
12月10日(木)は  
午前9時～午後3時

場 イオンレイクタウンmori  
1階 花の広場

内絵画、陶芸、書道、工作等の展  
示・市内事業所で制作したアク  
セサリー、手工芸品等の販売

市内の文化芸術活動に取り組む  
障がいのある方や関係者が創作し  
た作品をイオンレイクタウン  
mori 花の広場に展示します。

市内事業所等による生産品等の  
販売も実施いたします。ぜひ、会  
場にお立ち寄りください。

「表現するこぼと館」  
主催

「FAMILY SUPPORT展」  
開催

イオンレイクタウンmori 花の広場

主な内容  
2面 歳末たすけあい配分事業のご案内、市民プール  
3面 障害者福祉センターこぼと館

4-5面 老人福祉センター、「ふらっと」がもう・おおぶくろ  
6面 ファミリー・サポート・センター、子育てサロン

7面 お知らせコーナー、職員募集  
8面 ボランティア情報ピュア

編集・発行/社会福祉法人 越谷市社会福祉協議会  
〒343-0813 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目1番1号(中央市民会館内)

☎048-966-3411 FAX 048-966-7195



http://www.koshigaya-syakyo.com  
\*社協だよりは当協議会ホームページからご覧いただけます。  
\*この社協だよりは、社協会員会費・赤い羽根共同募金配分金  
が使われています。

# 歳末たすけあい配分事業のご案内

この事業は、地域住民、ボランティアおよび民生委員・児童委員の方々の参加と協力のもと、新たな年を迎える時期に、支援を必要とする人たちが地域で安心して暮らすことができるよう援助を行うものです。

## 歳末たすけあい配分事業

左記の対象世帯に、援助金をお配りします。

### 対象

- 1 次の基準の全てに該当する世帯
  - ①越谷市に住民登録し、在住していること。
  - ②市・県民税非課税世帯（ただし、生活保護世帯を除く）
- 2 歳末たすけあい検討委員会において、特に援助が必要と認められる世帯（事故、病気、失業などの具体的理由により、今年、生活困窮となった世帯）

\*施設に入所または入院している方は対象外です。

\*生計を同じくする世帯（同居）は、住民票上で別世帯となっていない場合でも、同一世帯とみなします。

### 援助金の額

委員会が決定した額  
令和元年度の実施状況

1人世帯の場合、2万円～2万5000円

\*世帯の人数等によって金額が異なります。

### 申込み

申請用紙等を担当の民生委員・児童委員または生活支援課窓口で受け取り、必要事項をご記入の上、11月13日（金）まで

に担当の民生委員・児童委員に提出してください。

\*課税調査のため、世帯全員（中学生以下は除く）の委任状（注）の提出が必要です。また、生活保護の受給確認も併せて行います。

\*（注）令和2年1月1日現在に、越谷市に住民登録がない方は、その時点において住民登録があった市区町村で市県民税の非課税証明書を取得してください。委任状の提出は不要です。

\*高校生、専門学生、大学生（短大生を含む）は学生証のコピーを添付してください。

\*事故、病気、失業などの具体的理由により、今年、生活困窮となった世帯は、収入月額の証明となる書類（給与明細のコピー等）の提出が必要です。

### 配付方法

本人からの申請に基づいて該当者を決定し、12月中旬に担当の民生委員・児童委員がお届けします。

### 図書カード配付事業

次の対象世帯に、子育て支援、学習支援を図ることを目的として図書カードを配付します。

### 対象

歳末たすけあい援助金配分事業の該当となった世帯の中の、未就学児、小学生、中学生、高校生、専門学生、大学生（短大生を含む）



委員会が決定した額  
（令和2年度予定）

- ・未就学児、小学生 1人 5000円分
- ・中学生 1人 7000円分
- ・高校生、専門学生、大学生（短大生を含む） 1人 1万円分

### 申込み・配付方法

歳末たすけあい援助金配分事業と同様とします。

### 一人暮らし高齢者会食サービス

市内19会場で実施されている「一人暮らし高齢者会食サービス事業」の参加者に対して、年越しにちなんだ食材等の配付をします。

### 新型コロナウイルス感染症の影響による休業等での生活資金にお困りの方へ

新型コロナウイルス感染症の影響による休業や失業で、生活資金にお困りの方々に向けた特例貸付制度（緊急小口資金・総合支援資金）を実施しております。

※12月31日消印有効

\*総合支援資金特例貸付の3ヶ月を超える延長貸付申請の受付も、12月31日までとなります（ただし、対象要件あり）。詳しくは電話にてお問い合わせください。

\*感染拡大防止のため、郵送での申請にご協力ください。

問合せ 生活支援課  
☎(0966)22251

## 成年後見センター こしがや

〒343-0813 越谷ヶ谷4-1-1 越谷市社会福祉協議会内  
☎(0966)2281 図(0965)6655

### 市民後見人の養成研修を受講した方に聞きました！①

現在、越谷市には市民後見人候補者として登録している方が34人います。そのうち17人が市民後見人として活動を行っています。地域住民によるきめ細やかな支援を目指し、越谷市では、今後も市民後見人の養成研修を予定しています。

今月号から3回にわたり、研修を受講された方の声をご紹介します。



ほんだ まさと 本多 正人さん

本多さんは、第2期市民後見人候補者養成研修（平成28年8月29日～平成29年1月31日のうち、全13日間）を修了し、名簿登録した後、毎年、年4回開催される継続研修に参加しながら、市民後見人としての知識や心得を習得してきました。

令和2年9月19日に家庭裁判所から後見人として選任され、活動を始めました。

## 本多さんに伺いました 養成研修を受講したきっかけは？

「2019年に定年退職することになりました。2016年春の広報こしがやで、市民後見人の養成研修があることを知ったことが受講のきっかけです。越谷に住んで30年になります。転勤で越谷に住むことになりましたが、職場が都内でもあり、地域との接触はほとんどありませんでした。定年後は、社会、地域とのつながりを持ちたいと思い受講しました」

### 市民後見人として心掛けること

「被後見人（対象のご本人）の権利を最大限守ることが後見人として心掛けることだと思います」

市民後見人の養成研修の開催が決まりましたら、社協だより等でお知らせいたします。市民後見人の活動に関心のある方はセンターまでお問い合わせください。

成年後見センター  
こしがやでは、  
越谷市が委託を受けて  
市民後見人の養成や、  
市民後見人の活動に  
対する相談・支援を  
行っています。

### 第3次越谷市地域福祉活動計画(素案)へのご意見を募集します

当協議会では、関係機関・団体と連携して地域福祉活動を展開していますが、今後、更なる地域福祉を推進するため、令和3年度（2021年度）を初年度とする「第3次越谷市地域福祉活動計画」を策定しています。このたび、同計画の（素案）がまとまりましたので、皆さんのご意見、ご提案を募集します。

### 募集期間

令和2年11月2日（月）から12月3日（木）

提出方法  
意見用紙を上記の閲覧場所に設置する意見箱に投函してください。（左記宛てに郵送またはファックス、メールでも受け付けます。）素案の閲覧と意見用紙の配布は閲覧場所で行うほか、当協議会ホームページからも印刷できます。

### 募集場所

当協議会事務局（中央市民会館2階）、各地区センター、老人福祉センター（けやき荘、くすのき荘、ゆりのき荘、ひのき荘）、「がもう、おおぶくろ」、子育てサロン（新越谷ヴァリエ）、障害者福祉センターこぼと館、障害者就労訓練施設しらこぼとで閲覧できます。

また、当協議会ホームページからも閲覧できます。

■越谷市民プール  
温水プール/トレーニングルーム  
〒343-0011 増林3-2-2  
☎(0966)2222 図(0967)0012

11月・12月の休館日	
11月	2日・9日・16日・24日・30日
12月	7日・14日・21日
年末年始（休館日含む）	12月28日（月）～1月4日（月）

\*一部ご利用にならない日  
温水プール/トレーニングルーム  
1月5日（火）第1公開  
排水管破損の修繕工事を行うっておりますが、進捗状況によってはご利用にならない場合があります。

## 愛の詩基金 令和2年8月・9月分 ありがとうございます

累計1,729,206,271円  
現在、20億円を目標に、積み立てをしています  
（令和2年9月30日現在）順不同・敬称略

いきいき館募金箱	21,804円
越谷地区更生保護女性会（8月分）	10,000円
植竹安維（8月分）	10,000円
神谷治善	30,000円
NPO法人介護サポート 悠遊有志一同	15,000円
谷塚健	14,587円
越谷地区更生保護女性会（9月分）	30,000円
越谷市グラウンド・ゴルフ連盟	10,000円
植竹安維（9月分）	10,000円
匿名6件	215,417円
合計	366,808円

### 物品寄付

匿名	男性用衣類
松澤 邦翁	玄米240kg、もち米180kg
越谷	携帯型
コータリークラブ	ヒアリンググループシステム

義援金のご協力ありがとうございます。  
（令和2年8月受付分）敬称略  
令和2年7月豪雨災害義援金  
越谷市老人クラブ連合会 50,000円

## こばと館講習会 11月・12月開講

No.	講習名	内容	開催日	時間	申込締切日	対象者	定員
1	コミュニティ広場 こばと	障がいのある方と家族、ボランティアとの交流	11/1(日)	10:00～ 15:00	申込 不要	市内在住18歳以上で障がいのある方、その家族、ボランティア	-
2			12/6(日)				
3	夜間エンジョイ 広場	働く障がいのある方を対象とした夜間開催のサロン	11/13(金)	18:00～ 19:30		市内在住18歳以上で障がいのある方(原則として、就労または作業所などへ通所している方)	-
4			12/11(金)				
5	スポーツ講習会	スポーツウエルネス吹矢	11/19(木)	13:30～ 15:00	開催日の2日前	市内在住18歳以上で障がいのある方	7
6		卓球バレー	12/17(木)				12
7	視覚障がい者 エンジョイ教室	気功にチャレンジ	12/24(木)	13:30～ 15:00		市内在住18歳以上で視覚障がいのある方	10
8	コミュニティ音楽 広場	クリスマスを楽しむ会	12/13(日)	13:30～ 15:00		市内在住18歳以上で障がいのある方	-

障害者福祉センター  
**こばと館**

〒343-0813 越ヶ谷 4-1-1  
☎(066)663333 国(066)7515

**11月・12月の休館日**

11月  
2(月)・3(祝)・9(月)・16(月)・  
23(祝)・24(火)・28(土)・30(月)

12月  
7(月)・14(月)・21(月)

年末年始  
12月28(月)～1月4(月)

\*11月28日(土)は館内設備点検のため臨時休館となります。

**こばと館講習会**

こばと館講習会参加者を募集します。楽しく、気軽に参加できる内容です。詳しくは、左表をご覧ください。

**日表のとおり**  
**費材料費のみ**  
**申表のとおり(電話可)**



8月に開催したコミュニティ音楽広場

**コミュニティ音楽広場**

障がいのある方が、音楽を通して交流を持ちながら楽しんでいきます。12月も3密を避け入場人数を考慮し、クリスマス会を開催します。

申し込みは、開催日の2日前まで。ぜひ、ご参加ください。



**夜間エンジョイ広場**

就労または作業所等へ通所している障がいのある方が、交流を持ち、情報の共有や悩みを打ち明けることで人間関係の円滑化を図ることを目指している事業です。

ゲーム、軽スポーツなど色々なことを楽しんでいます。

毎月第2金曜日、午後6時～7時30分に開催しています。

申し込みは、毎月開催日の2日前まで。ぜひ、ご参加ください。

**こばと館事業を紹介**

**手話通訳者・要約筆記者派遣事務所(こばと館内)**

〒343-0813 越ヶ谷 4-1-1  
☎(066)4593

✉syvavalkoshigaya-syakyo.com

休館日 日曜日・月曜日・祝祭日  
年末年始 12月27日(日)～  
1月4日(日)

\*11月28日(土)は館内設備点検のため臨時休館となります。

**登録認定試験対策講座を開講**

市内在住在勤で、左記の対象者①～③のいずれかに該当し、かつ令和2年度越谷市認定試験(令和3年2月)を受験する方、奮って応募ください。

申 11月14日(土)までに直接派遣事務所へ(電話可)

**登録手話通訳者認定試験対策講座**

日 11月21日(土)、12月5日(土) (全2回)

時 午後1時30分～3時30分

場 こばと館

対 ①手話通訳士の資格を有する方または都道府県の登録手話通訳者認定試験に合格した方

②市が実施する手話通訳者養成講習会の修了者または現在受講中の方

③②と同等以上の技術を有する方

**登録要約筆記者認定試験対策講座**

日 11月27日(金)、12月11日(金) (全2回)

時 午後1時30分～3時30分

場 こばと館

対 ①都道府県の登録要約筆記者認定試験等に合格した方

②市が実施する要約筆記者養成講習会の修了者または現在受講中の方

③②と同等以上の技術を有する方

**就労訓練施設しらこばと(講座・教室)**

No.	講習名	内容	開催日	時間	申込方法	定員
1	パソコン講座 ★個別対応	次のような内容で自己学習できます(部分的には支援者が教えます)。 ○ワード ○タイピング ○エクセル ○パソコンでの事務作業 など	令和3年2月28日(日)までの休館日を除き、毎日実施	①午前9時45分～10時45分②午前11時～正午③午後1時15分～2時15分④午後3時～4時	直接しらこばとへ申込み(電話可) *希望日時をお伝えください。	同日時に1人
2	はたらく準備講座 ★個別対応	次の内容から学びたいものを選ぶことができます。 ○履歴書の書き方 ○面接の受け方 ○ビジネスマナー ○ストレス管理 など		①午前の部:午前10時～11時 ②午後の部:午後2時30分～3時30分(休憩有)		同日時に1人

無料  
費 無  
申 要予約(左表のとおり)

**障害者就労訓練施設 しらこばと**

〒343-0011 増林 5830-4  
【越谷市障害者就労訓練施設しらこばと】  
☎(066)9504 国(066)9507  
【指定障害福祉サービス事業所しらこばと】  
☎(066)6541 国(066)5518

**就労訓練事業**

就労意欲がある18歳以上の障がいのある方

9月11日(金)と12日(土)の二日間にわたり、「しらこばとマルシェ in オンラインタウン」を開催しました。

検温を実施した上で、マスクの着用、パーティションの設置やアルコール消毒など、感染症対策を徹底し、障がいのある方々が作ったパンやお菓子、野菜などの食品から造花やアクセサリーなどの雑貨まで多種多様な生産品を販売しました。

今回は越谷市や草加市などの18事業所に参加いただき、当日は多くのお客様がご来場され、好評のなか無事に終了しました。

**越谷ロータリークラブ様から寄贈**

**携帯型ヒアリングループシステムの寄贈を受けました**

越谷ロータリークラブ様から、「聴覚障がいのある方への聴こえの支援が実現可能になり、地域社会の多様化、活性化の力になりたい」との意向があり、9月29日(火)越谷市産業会館にて、当協議会に携帯型ヒアリングループシステムの寄贈がありました。

携帯型ヒアリングループシステムとは、難聴の方の「聴こえ」を支援する装置で、周りの騒音、雑音に邪魔されずに、目的の音や声だけを聴き取ることができるとのことです。

贈呈式では、越谷ロータリークラブ 豊田高行会長から、当協議会 杉本会長へ目録が贈呈されました。越谷ロータリークラブの皆様へ深く感謝申し上げます。同時に、ご期待に沿う事業の推進に努めてまいります。

左から当協議会、大武常務、杉本会長、越谷ロータリークラブ会長 豊田高行氏、60周年副実行委員長 山田 二三夫氏、社会奉仕委員長 横家 豪氏

**しらこばとマルシェの報告**

9月11日(金)と12日(土)の二日間にわたり、「しらこばとマルシェ in オンラインタウン」を開催しました。

検温を実施した上で、マスクの着用、パーティションの設置やアルコール消毒など、感染症対策を徹底し、障がいのある方々が作ったパンやお菓子、野菜などの食品から造花やアクセサリーなどの雑貨まで多種多様な生産品を販売しました。

今回は越谷市や草加市などの18事業所に参加いただき、当日は多くのお客様がご来場され、好評のなか無事に終了しました。

**老人福祉センター**

# けやき荘

～娯楽と教養～

〒343-0852 新川町 2-55  
☎(965)5822 FAX(965)5892

開館時間 午前9時30分～午後4時

11月・12月の休館日 11月 3日・8日・14日・22日・23日・28日(土) 12月 5日・13日・19日・27日(土) 年末年始 12月29日(火)～1月3日(日)

一部ご利用になれない日 【浴室】1月4日(月)終日 \*11月6日(金)は消防訓練のため午前10時30分まで浴室はご利用できません。

**スックリ片づけ人生術**  
日 11月26日・12月3日・10日の木曜日 全3回  
時 午後1時30分～3時  
場 集会室  
対 市内在住60歳以上の方 定 14人  
内 コロナ禍のステイホームによって増えた備蓄品の収納整理・年末に向けての整理整頓の方法を学びます。  
費 無料  
申 11月7日(土)9時30分から本人がけやき荘へ(電話可、申込み順)

**プリザーブドフラワー作り講習会**  
日 11月24日、12月8日、22日の火曜日 各日1回  
時 午後1時30分～3時※申し込み人数の状況によって、3日間の内別の日程に変更となる可能性があります。  
場 集会室  
対 市内在住60歳以上の方 定 各日10人  
内 お正月に飾るプリザーブドフラワーを使ったモダンしめ縄飾りを作ります。  
講 師：国際フラワーアレンジメント協会所属 山内 邦枝 さん  
費 1500円(材料費) \*申し込み時に集めます。  
申 11月5日(木)午前9時30分から本人が費用を添えてけやき荘へ(電話不可、申込み順)

**消防訓練実施のお知らせ**  
11月6日(金)午前9時45分から、災害時の安全確保を目的に地震と火災を想定した消防訓練を実施します。



**老人福祉センター**

# くすのき荘

～趣味と学習～

〒343-0005 大杉 655  
☎(979)6600 FAX(979)6680

開館時間 午前9時30分～午後4時

11月・12月の休館日 11月 1日・3日・7日・15日・21日・23日・29日(日) 12月 6日・12日・20日・26日(土) 年末年始 12月29日(火)～1月3日(日)

一部ご利用になれない日 【浴室】1月4日(月)午前 設備点検のため

**出張スマホ教室**  
日 11月30日(月)  
時 ①午前10時～11時30分 ②午後1時～2時30分  
場 第一研修室  
対 市内在住で60歳以上の方 定 各回10人  
内 スマートフォンでマップ(地図アプリ)の使い方を学びます。  
費 無料  
申 11月11日(水)午前9時30分から本人がくすのき荘へ(電話不可、申込み順) \*午前9時から2階正面入口にて整理券を配布予定

**法律講座「成年後見制度について」**  
日 12月9日(水)  
時 午後1時～2時30分  
場 多目的ホール  
対 市内在住で60歳以上の方 定 20人  
内 成年後見制度について学びます。  
費 無料  
申 11月18日(水)午前9時30分から本人がくすのき荘へ(電話可、申込み順)





**老人福祉センター**

# ゆりのき荘

～ふれあいと健康づくり～

〒343-0011 増林 3-2-2  
☎(992)6601 FAX(967)0012

開館時間 午前9時30分～午後4時

11月・12月の休館日 11月 2日・9日・16日・24日・30日(日) 12月 7日・14日・21日(日) 年末年始 12月28日(月)～1月4日(日)

一部ご利用になれない日 【浴室】1月5日(火)午前 設備点検のため

**認知症サポーター養成講座**  
日 11月20日(金)  
時 午後1時30分～3時  
場 多目的ホール  
対 市内在住60歳以上の方 定 30人  
\*排水管破損の修繕工事の状況により、中止、変更となる場合があります。  
内 認知症を正しく理解し認知症の人や家族を温かく見守る応援者としての知識を学びます。  
講 師：越谷市地域包括支援センター増林職員  
費 無料  
申 11月1日(日)から定員になるまで。本人がゆりのき荘へ(電話可、申込み順)  
持 筆記用具

**防犯(消費生活)講座**  
日 11月18日(水)  
時 正午～午後1時  
場 教養娯楽室  
対 市内在住60歳以上の方 定 50人  
内 振り込み詐欺やコロナ禍における特別定額給付金に関する犯罪から、身を守る方法や知識について学びます。  
費 無料  
申 不要

**布ぞうり作り講習会**  
日 12月5日(土)  
時 午前9時40分～午後3時30分  
場 研修室A・B  
対 市内在住60歳以上の方 定 10人  
内 室内履きの布ぞうりを作ります  
費 1,000円(材料費)  
申 11月9日(月)から本人が費用を添えてゆりのき荘へ(電話不可、申込み順)

**アクティブシニア応援講座**  
定年後に何かやりたいと思っている方、新しい趣味と生きがい作りのきっかけにいかがですか  
対 市内在住60歳以上(男性歓迎) 定 20人  
内 講座の内容は表のとおりです(全5回)  
費 無料  
申 11月2日(月)～19日(木)までに本人がゆりのき荘へ(電話不可、申込み順)

回	日 程	時 間	内 容
①	11月26日(木)	10:00～11:30	ボランティア活動～地域活動に参加しよう～
②	12月 3日(木)	10:00～11:30	脳トレ&ゲーム～楽しく脳を鍛えよう～
③	12月10日(木)	10:00～11:30	食と栄養～管理栄養士から食について学ぼう～
④	12月17日(木)	10:00～11:30	軽スポーツ「ユニカール」～屋内でカーリングをやろう～
⑤	12月24日(木)	10:00～11:30	終活セミナー～知っておきたい終活を学ぼう～



**老人福祉センター**

# ひのき荘

～いきがいと交流～

〒343-0827 川柳町 2-507-1  
☎(973)7903 FAX(973)7904

開館時間 午前9時30分～午後4時

11月・12月の休館日 11月 4日・10日・17日・24日(日) 12月 1日・8日・15日・22日(日) 年末年始 12月29日(火)～1月3日(日)

**防犯(消費生活)講座**  
日 11月18日(水)  
時 正午～午後1時  
場 教養娯楽室  
対 市内在住60歳以上の方 定 50人  
内 振り込み詐欺やコロナ禍における特別定額給付金に関する犯罪から、身を守る方法や知識について学びます。  
費 無料  
申 不要

**布ぞうり作り講習会**  
日 12月5日(土)  
時 午前9時40分～午後3時30分  
場 研修室A・B  
対 市内在住60歳以上の方 定 10人  
内 室内履きの布ぞうりを作ります  
費 1,000円(材料費)  
申 11月9日(月)から本人が費用を添えてひのき荘へ(電話不可、申込み順)

**アクティブシニア応援講座**  
定年後に何かやりたいと思っている方、新しい趣味と生きがい作りのきっかけにいかがですか  
対 市内在住60歳以上(男性歓迎) 定 20人  
内 講座の内容は表のとおりです(全5回)  
費 無料  
申 11月2日(月)～19日(木)までに本人がひのき荘へ(電話不可、申込み順)

回	日 程	時 間	内 容
①	11月26日(木)	10:00～11:30	ボランティア活動～地域活動に参加しよう～
②	12月 3日(木)	10:00～11:30	脳トレ&ゲーム～楽しく脳を鍛えよう～
③	12月10日(木)	10:00～11:30	食と栄養～管理栄養士から食について学ぼう～
④	12月17日(木)	10:00～11:30	軽スポーツ「ユニカール」～屋内でカーリングをやろう～
⑤	12月24日(木)	10:00～11:30	終活セミナー～知っておきたい終活を学ぼう～

ボランティア活動  
脳トレ&ゲーム  
食と栄養  
軽スポーツ「ユニカール」  
終活セミナー




**「ふらっと」**  
地域の皆さんとの交流の場

**「ふらっと」がもう・おおぶくろ**  
「ふらっと」がもう、「ふらっと」おおぶくろでは、マスク着用や座席数を半減するなど、一定の制限を設けて運営しています。ご理解、ご協力をお願いします。

**「ふらっと」がもう**  
〒343-0836 蒲生寿町17-12 ☎(986)5115 休所日▷火曜日  
開所時間 9時～17時

**「ふらっと」おおぶくろ**  
〒343-0032 袋山1435-16 ☎(975)4000 休所日▷日曜日  
開所時間 9時～17時

「ふらっと」がもうは、地域の交流の場、仲間づくりの場として、蒲生駅前商店街の中ほどにあります。イベントや講座につきましては、当面の間休止させていただきます。「地域支え合いサービス」事業におきましては、一部の活動に限り再開しています。ほっと一息楽しんでいただける場所として、皆さんのお越しをお待ちしております。

「ふらっと」おおぶくろは、大袋駅前商店街内の空き店舗を活用し、商店会の活性化と高齢者の居場所づくりの場として、運営しています。イベントや講座につきましては、当面の間休止させていただきます。地域の方が「ふらっと」訪れ、ほっと一息楽しんでいただける場所として、皆さんのお越しをお待ちしています。



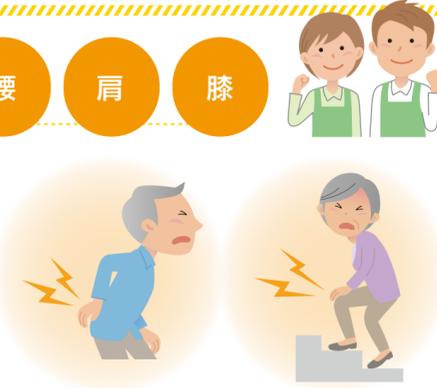
**『リハビリなんでも相談』開催のお知らせ**

「腰が痛い」「肩が上がりにくい」「膝が痛い」「最近足腰が弱くなってきた」…などと感じていませんか？日常生活動作のアドバイスや自宅で簡単に出来る体操の指導など、理学療法士等が相談に応じます。ぜひ、ご利用ください。

日 右表のとおり  
対 市内在住60歳以上の方  
費 無料  
申 当日先着順(先着各8人)

施設名	実施日	時間	場所
くすのき荘	11月20日(金)	9:30～11:00	会議室
ゆりのき荘	11月12日(木) 12月10日(木)	9:30～11:00	機能回復訓練室
ひのき荘	12月11日(金)	9:30～11:00	会議室

腰 肩 膝



**さいかつ葬祭センター**  
Saikatsu Ceremonial Center  
〒343-0011 越谷市増林5918-1 TEL048-960-7370  
事前相談、御見積無料  
越谷市斎場登録葬儀社  
さいたま県民葬祭加盟

**火葬式 家族葬 一般葬**

**新生活基本セット 95,000円～**

24時間受付 ☎0120-94-0983

**家族葬専用ホール なごみ館**  
越谷市立病院、総合運動公園そば




**医を学び、人を愛し、慈しむ心を育む 広く医療社会に貢献できる人材を育成します**

●視能訓練士科(3年制 20名) ●看護師科(3年制 80名)  
●メディカル外語学科(2年制 80名)

学校法人 村上学園 **専門学校日本医科学大学校**  
〒343-0851 埼玉県越谷市七左町1-314-1 ☎048-989-5101(代)



### 利用会員さんから届いた声をご紹介します。

#### 『出産前後に上のお子さんを保育園へ送り迎えする活動』



☆利用会員Aさん

親族が近くに住んでおらず、頼れなかったときに、こうして地域の志ある方に助けていただいたこと、わたしたち家族は忘れません。

娘も、親や先生とはちがう大人に大切にいただいたことは、今後の成長にもつながっていくことと思っております。

また困ったときには相談させていただきます。こうして頼る先があることは、何にも代え難い安心感です。ありがとうございました。

#### 『小学生のお子さんを習い事へ送る活動』

息子たちを楽しく送っていただいております、提供会員さんには感謝しかありません！



☆利用会員Bさん



11月28日(土)は、館内設備点検のため休業となります。

#### 休業日のお知らせ

詳しくはお問い合わせください。

ファミリー・サポート・センターは子育ての援助を受けたい方と援助を行いたい方をつなげ、子育て家庭を支援します。

〒343-0813 越谷4-1-1 越谷市社会福祉協議会内  
☎049-6023111 休館日 日曜日 祝日

#### ファミリー・サポート・センター

## ハッピー子育て



社協は、積極的に子育てを応援しています

#### 利用料の助成を行います

当協議会の『愛の詩基金』の利息を財源として、利用料の半額助成を行っています。  
【次の①〜③のいずれかに当てはまる世帯】

①生活保護世帯

②世帯全員の市・県民税が非課税の世帯

③児童扶養手当または、ひとり親家庭等医療費の支給対象世帯

#### 『子育てサロン 水辺のまちづくり館』

開催日:毎週木曜日  
午前10時~午後3時  
会場:越谷レイクタウン  
水辺のまちづくり館  
(レイクタウン4-1-4)



#### 『子育てサロン ヴァリエ』

開催日:毎週火曜日~日曜日  
午前9時30分~午後5時  
会場:新越谷駅ビル  
ヴァリエ1階  
(南越谷1-11-4)



\*「ふらっと」やおおぶくろふれあい赤ちゃんひろば、イオンせんげん台店ふれあい子育てひろばは休止します。

\*事業の開催時間など詳細はお気軽にお問い合わせください。

\*いずれの会場でも授乳スペース・おむつ替えスペースがあります。

場児童館ヒマワリ(蒲生旭町11-35)  
場児童館コスモス(千間台東2-9)

日毎週火・水・金曜日  
時午前9時~午後2時

日毎週水・木・金曜日  
時午前9時~午後2時

児童館でも子育てひろばを開催しています。

#### 子育てサロン

(新越谷駅ビルヴァリエ1階)  
〒343-0845 南越谷1-11-4  
☎049-6023111

#### 「子育てひろば」や「赤ちゃんひろば」遊びに来てね!

### 年末年始休業のお知らせ

(○印…業務を行っている日)

	12月28日(月)	年末年始	1月4日(月)
事務局(中央市民会館)*	○	12月29日(火)から1月3日(日)はお休みです。訪問介護事業は通常通りサービス提供いたします。	○
けやき荘	○		○
くすのき荘	○		○
ゆりのき荘	休		休
ひのき荘	○		○
市民プール	休		休
こぼと館	休		休
障害者福祉サービス事業所しらこぼと	○		○
障害者相談支援センターしらこぼと	○		○
手話通訳者・要約筆記者派遣事務所	○		○
子育てサロン	休		休
「ふらっと」がもう	○		○
「ふらっと」おおぶくろ	○		○
ファミリー・サポート・センター	○		○
介護支援事業	○	○	
訪問介護事業	○	○	
デイサービス「喜左衛門」	○	○	

\*企画管理課・地域福祉課(共同募金会越谷市支会)・ボランティア相談コーナー・生活支援課(地域包括支援センター、成年後見センター)

令和2年度

## 『ジュニアボランティアスクール』開催報告

8月9日に令和2年度ジュニアボランティアスクールを開催しました。毎年の夏休みの期間に小学生を対象に、福祉教育の一環として開催しているプログラムです。  
今年はオンライン上で車いすの生活をしている住田さんにお話をいただき、参加者から質問をするという内容でした。

#### □授業の質問と回答について一部紹介いたします。



自動販売機のほかに生活で困ることや不便利な道具はありますか？



銀行のお金を出す機械(ATM)のように画面が見づらいもの、さわってもうまく動かないものは不便だと思います。



差別を感じたことはありますか？



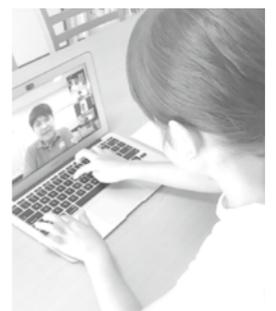
いろいろなところへ出かけ多くの人と接してきましたが、差別を感じたり不自由にされたことはありません。



#### 街中にある「バリア」を紹介

参加者は「私も駅やスーパーなどで、困っている人がいたら勇気をもって手伝いましょうか？と声をかけてみようと思います」と感想を語っていました。

住田さんは「皆さんには、どのようにしたら『みんな』が暮らしやすくなるか、困っている人がいたらどのようにするかを考えていただきました。障がいのある人や困っているような人の話を聞き、手を貸してくれる強い味方が増えてくれたら、皆さんと同じように安心して生活ができるようになると思います」と参加者にメッセージを送りました。



#### パソコンを使って質問をする参加者

# お知らせ

NEWS CORNER



## 貸出 車いす・福祉車両の貸出し

生活支援課 ☎(966)2251

**募集** 住民参加型在宅支援家事サービス事業  
**「ほほえみサービス」**  
**ほほえみスタッフを募集**

問合せ

生活支援課 ☎(966)2251

地域や家庭で、その人らしい生活が安心して送れるよう、住民同士の助け合いの精神のもとに家事援助サービスを提供する、ほほえみスタッフを募集します。高齢者や障がい者、病気やけが、産前産後の時期などにサポートを必要とする方の援助を行います。

【対】市内在住の方\*経験、資格は問いません。

【内】居室等の掃除、整理整頓、洗濯、買い物、調理、話し相手等の日常生活における家事

活動日：月～金曜日、午前9時～午後5時(活動日のうち、週に1～2回、1～2時間程度。年末年始、祝日を除く)

報酬：1時間800円

\*1時間を超えた場合は30分ごとに400円



【車いす】当協議会(中央市民会館内)と老人福祉センター4館で車いすの貸し出しを行っています。

【事業内容】市内在住(本人または介助者)で一時的に車いすを必要とする方に無料で貸し出します。

貸出窓口

生活支援課	越ヶ谷4-1-1	中央市民会館2階	TEL(966)2251
けやき荘	新川町2-55		TEL(965)5822
くすのき荘	大杉655		TEL(979)6600
ゆりのき荘	増林3-2-2		TEL(992)6601
ひのき荘	川柳町2-507-1		TEL(973)7903

貸出期間

短期▷2週間以内(いったん返却後、後日再度貸し出し可能)

長期▷最長6か月以内(原則1回限り)

利用方法 貸し出し窓口に直接お越しください。



【福祉車両】車いすに乗ったまま乗降可能な福祉車両(軽ワゴン1台)を貸し出します。

【対】市内在住の歩行困難で車いすを利用されている方

【費】無料(ガソリン代等の実費は利用者負担)

【申】電話、または窓口で予約受け付け後、申請書を提出。(予約受け付けは利用希望日の1か月前から)

\*申請時に運転手の免許証と申請者のはんこが必要となります。



**あなたの  
ご相談に無料で  
お答えします。**

問合せ 生活支援課 ☎(966)2251

■法律相談(予約制) 弁護士による無料法律相談  
 \*新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、当面の間は電話による相談となります。

日11/2(月)・11/16(月)・12/7(月)・12/21(月)

時午前10時～正午

予約方法：原則、電話にて予約受付

■総合福祉相談(原則電話相談のみ)  
 福祉情報の提供や心配ごとの相談を受けます。

日月～金曜日(祝日を除く)

時午前9時～午後4時

■資金の貸付相談(予約制)(電話相談可)  
 低所得世帯等への貸付相談

日月～金曜日(祝日を除く) 時午前9時～午後4時

場中央市民会館2階 生活支援課

予約方法：月～金曜日 午前8時30分～午後5時15分の間に電話にて予約を受け付けます。

**当協議会は、埼玉県が認定する「多様な働き方実践企業」の最高ランクであるプラチナ認定企業です。職場における女性活躍を推進し、男女がともにいきいきと働ける職場環境づくりに取り組んでいます。**

## 福祉のまちづくりをすすめる仲間を募集します！

問合せ 企画管理課 ☎(966)3411

No.	職種	受験資格	職務の概要	勤務場所	勤務時間	賃金	採用日
1	事務職員(手話通訳)	昭和35年4月2日以降に生まれ、次の①～③のすべてに該当する方 ①手話による通訳が必要な会合等で正確・明瞭かつ迅速な手話通訳ができる方 ②聴覚、言語機能または音声機能の障がい有する方と手話により円滑に意思疎通ができる方 ③普通自動車運転免許証を有する(見込み可)方	手話通訳者・要約筆記者派遣業務及び手話通訳者として必要な業務、これに付随する一般事務	当協議会および受託施設	週5日 8:30～17:15 配属先により 土日祝日勤務あり	大卒の場合月額193,132円～(地域手当を含む。)初任給は、学歴・職歴などに応じて一定の基準により加算されます。各種手当、賞与あり *社会保険、退職金制度、福利厚生制度加入	随時
2	介護支援専門員	昭和30年4月2日以降に生まれ、介護支援専門員実務研修修了者(修了見込み可)	介護予防のケアプラン作成業務(パソコン操作等)	地域包括支援センター(中央市民会館2階)	週3～5日 10:00～17:00(応相談)	時給1,300円(介護支援専門員) 時給1,400円(主任介護支援専門員)	
3	指導員	昭和30年4月2日以降に生まれ、普通自動車運転免許証を有する方	障がいのある方と一緒に軽作業やパン作り・農作業の補助、作業のアドバイスや日常生活支援補助、調理補助等	指定障害福祉サービス事業所「しらこぼと」(増林5830-4)	週4日程度 8:45～16:45 平日のみ、シフト制	時給1,020円 *職員労働組合に加入することとします。	1月1日
4	老人福祉センター職員	昭和30年4月2日以降に生まれた方	受付や簡単な事務(簡単なパソコン操作)・事業の補助	老人福祉センターけやき荘(新川町二丁目55番地)	週3日程度 9:15～16:00の間で 5.5～6時間 土日勤務あり、シフト制	時給990円	2月1日
募集期間		No1,2については随時募集 No3については令和2年(2020年)11月20日(金)まで No4については令和2年(2020年)12月14日(月)まで					
必要書類		次の①、②を当協議会企画管理課へ持参(平日8:30～17:15)のこと。 ①当協議会指定の履歴書(履歴書は、当協議会窓口(企画管理課)で配付または当協議会ホームページから印刷する。自筆で記入のこと。) ②該当する職種の受験資格に記載されている資格証書の写し					
試験		No1は一次試験(教養試験、作文試験)、二次試験(面接試験、手話技能試験) No2～4は書類選考合格者のみ面接試験 *No1はの試験日及びNo2,3の面接試験日は後日連絡、No4の面接試験日は、令和3年(2021年)1月5日(火)(予定)					
雇用期間		No1は雇用期間の定めなし。定年退職日は、満60歳に達した年度の3月31日とする(再雇用制度あり)。No2～4は契約期間は原則1か年で、更新は最大4回までとする。また、定年退職日は、満65歳に達した年度の3月31日とする。					

## 職員(介護サービス部門)を募集します！

問合せ 介護保険事業課 ☎(973)7343

No.	職種	受験資格	職務の概要	勤務場所	勤務時間	賃金	採用日
1	直行ヘルパー	70歳未満の方で、介護職員初任者研修課程(旧訪問介護員養成研修2級課程)以上を修了している方 70歳未満の方で、同行援護従事者養成研修(一般課程)を修了している方	高齢者や障がい者のお宅での身体介護や家事援助、外出介助 視覚障がい者の外出時に同行し移動の援護、外出介助	介護保険事業課(大沢2-7-12)	都合の良い時間で週2日程度から 週1日程度から	時給1,200円～1,460円 移動手当、遠距離手当、資格手当(介護福祉士)、その他各種手当あり	随時
2	介護職員	65歳未満の方で、介護職員初任者研修課程(旧訪問介護員養成研修2級課程)以上を修了し、普通自動車運転免許証を有する方	デイサービスにおける利用者の介護、調理等	デイサービス喜左衛門(相模町6-44-28)	8:00～17:30/8:00～13:00(半日勤務可) 週2～3日程度(日曜日を除く) シフト制	時給1,020円(処遇改善加算分一時金、年2回支給あり)	
3	送迎職員	65歳未満の方で、普通自動車運転免許証を有する方	デイサービスにおける利用者の送迎等		8:00～10:00および15:30～17:30 週3日程度(日曜日を除く)シフト制	時給960円	
応募方法		随時募集、次の①と②を介護保険事業課(大沢2-7-12)へ持参のこと。①任意の履歴書(自筆で記入のこと)②該当する資格証書の写し					
試験		書類選考合格者のみ面接試験(試験日は後日連絡)					

# ボランティア情報 ピュア

## ボランティア募集&出張

ボランティア情報メール配信サービスのご案内



登録の方法

- QRコードを読み取り、「vc@koshigaya-syakyo.com」に空メールを送信してください。
- QRコードが読み取れない場合は、上記アドレスに空メールを送信してください。
- 送信する際は件名に「配信希望」と入力し、本文には何も入力しないでください。
- 受信する端末に迷惑メール対策の設定がされていると、受信できない場合がありますのでご注意ください。

申込み ボランティア相談 ☎(966)3412

問合せ 開設時間 月～土曜日 午前10時～午後4時 場所 越谷市越ヶ谷4-1-1 中央市民会館2階

**募集** 自分のために、そして誰かのためにできる活動を、体験を通して一緒に活動してみませんか？ボランティア相談コーナーへお気軽にお問い合わせください。

### ボランティア活動レポート!

## ボランティア募集施設に相談員さんが訪問してきました～お泊りデイサービス越谷～

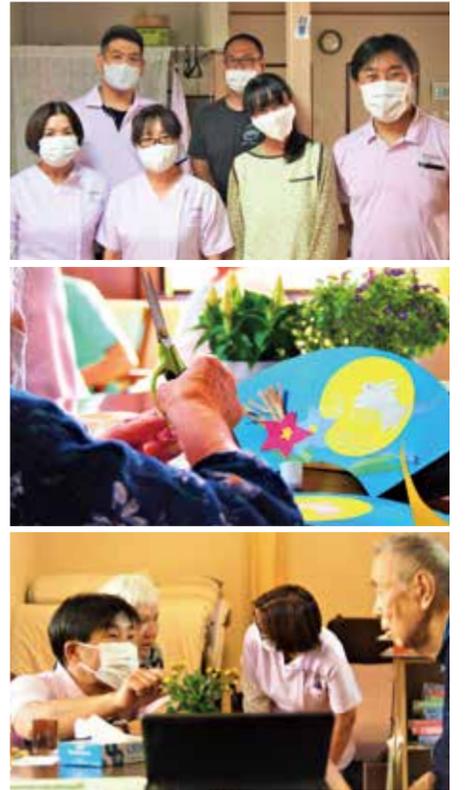
弥栄町にある介護事業所「お泊りデイサービス越谷」に訪問させていただきました。入室時はしっかりとマスクの着用、検温とアルコール消毒をし、冷房を効かせながら常時窓を開けて換気を行うなど感染症対策をされていました。お部屋は仕切りがないワンフロアで、利用者の方に目が行き届き、まるで自分の家に居るようにゆったりと過ごしておられました。最近活動を始めたボランティアさんも、すっかり利用者の方と馴染んでいて、いきいきと安心して活動をされていました。管理者の橋本さんは「利用者の方にはその人らしく過ごせる場所を目指しており、ボランティアさんにも希望に沿った活動をしていただいています。」とおっしゃっていました。一人ひとりに気を配っていて、とってもアットホームな雰囲気を感しました。(ボランティア相談員:浦野)

### ●ボランティア活動インタビュー



今回コロナウイルスの影響で自宅時間が増えたので、ボランティア活動に取り組んでいます。利用者の方と時代劇を見てお話をしたり、今度は将棋を一緒にします。活動するにあたって安全面に気を配っています。(土屋智之さん)

『家庭の延長線』のような雰囲気のある場所です。紙細工やお話しを一緒にしています。活動するときは、気持ちをニュートラルにすることを意識しています。(匿名:女性)



### ●ボランティア募集情報

- 日 毎日(土・日・祝日を含む)
- 時 10:00～17:00の間で都合のよい時間 \*1時間でも可
- 場 お泊りデイサービス越谷(弥栄町3-43-196) 定 1日あたり2名程
- 内 囲碁、将棋、話し相手、レクリエーション、お茶だし、洗濯物整理、散歩の見守り等
- 他 4時間以上、活動してくださる方には昼食を提供します。

### ボランティア活動団体の掲載について 問合せ ボランティアセンター ☎(966)3211

ボランティア活動の更なる活性化のために、ボランティアの募集・出張情報を掲載したいボランティア団体等を募集しています。掲載を希望する場合はボランティアセンターへお問い合わせください。

### 物品寄付マッチング報告

\* (令和2年9月30日現在) 敬称略

市民の皆様からの寄付の情報を受け付けています。いただいた情報は施設などに提供し、物品を寄付するお手伝いをしています。

内容	寄付者	受け入れ先
男性用衣類	匿名	特別養護老人ホーム えくぼ
ポータブルトイレ	匿名	越谷スマイル館

## ボランティアセンターコラム

### ◆どうすればボランティア活動に参加できるの？

『実際にボランティア活動してみたい!』という場合にはどうすればよいか、活動開始までの流れの一例をご紹介します。



### まずはボランティアセンターに問い合わせよう!

#### ①窓口で相談してみる

直接ボランティアセンターの窓口までお越しください。ボランティアに関する情報紙やチラシなども置いてありますので、幅広い情報を得ることができます。ご興味のある活動をご相談ください。

#### ②インターネットで情報収集をする

ご自宅にインターネット環境がある方は、当協議会ホームページにアクセスして「ボランティア情報について」という項目をご覧ください。ボランティア団体の詳細や、最新のボランティア募集情報などをご覧ください。

#### ③電話やメールで問い合わせる

まずは「ボランティア活動をしたい」とお伝えください。知りたい情報や不安に感じていることなど、気になる内容を何でも相談してください。詳しくは上段のボランティア情報メール配信のサービスのご案内をご覧ください。

### ボランティア開始までの流れ(例)

ボランティアセンターの相談窓口やホームページ等で情報収集(どんなボランティアが必要とされているか、ご自身の興味がある活動のリサーチなど)  
ボランティア情報メール配信のサービスに登録すると、最新のボランティア情報を受け取ることができます。

